

# REDMOND

Вентилятор с пультом  
дистанционного управления

**RAF-5004R**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ





## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике компании **REDMOND**.

**REDMOND** – это качество, надежность и внимательное отношение к нашим клиентам. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей компании.

Вентиляторы Redmond созданы для циркуляции воздуха в помещениях, что особенно актуально для плохо проветриваемых, закрытых помещений и помещений с большим скоплением людей.

Вентиляторы Redmond практически бесшумны и снабжены функцией вращения корпуса. Имеют несколько скоростей вращения лопастей, отличаются малым потреблением электроэнергии и современным дизайном.

Для Вашего комфорта в комплект вентилятора входит пульт дистанционного управления.



## СОДЕРЖАНИЕ

Комплектация.....	6	
Технические характеристики.....	7	
Устройство модели.....	8	
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ		
Меры безопасности.....	10	
Перед первым включением.....	11	
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА		
Сборка вентилятора.....	12	
Использование вентилятора.....	16	
III. ОЧИСТКА И УХОД.....		19
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....		20
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....		21

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Передняя решетка – 1 шт.
2. Фиксатор решеток вентилятора – 1 шт.
3. Фиксатор лопастей вентилятора – 1 шт.
4. Лопасты вентилятора – 1 шт.
5. Кольцо-фиксатор задней решетки – 1 шт.
6. Задняя решетка – 1 шт.
7. Моторная часть – 1 шт.
8. Телескопическая трубка – 1 шт.
9. Подставка – 1 шт.
10. Пульт дистанционного управления – 1 шт.
11. Опора – 1 шт.
12. Ключ для фиксации опоры – 1 шт.
13. Пульт дистанционного управления (тип элементов питания AAA\*) – 1 шт.
14. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
15. Гарантийный талон – 1 шт.

\* Элементы питания в комплект не входят.

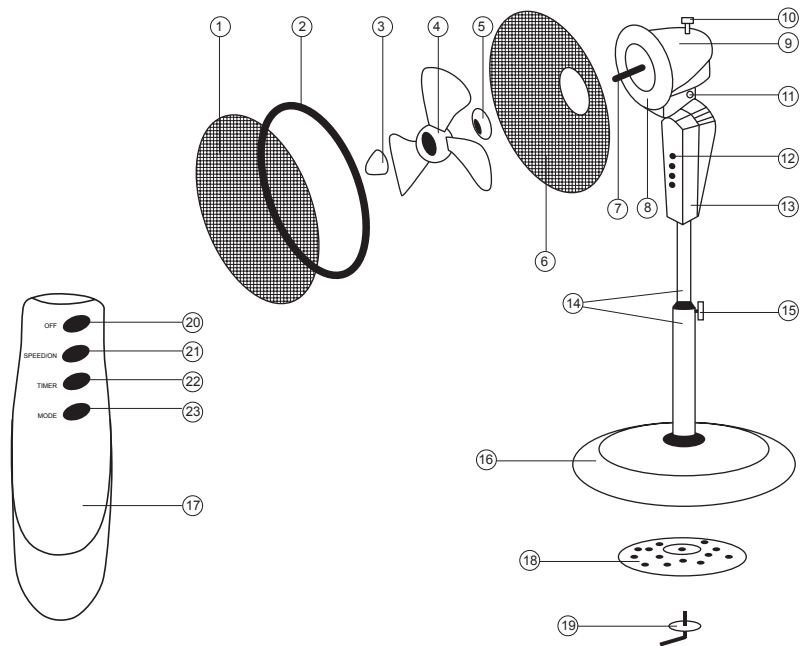
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RAF-5004R
Напряжение	220 В 50/60 Гц
Максимальная мощность	60 Вт
Вращение корпуса 90 градусов	+
Кол-во скоростей работы	3
Количество режимов работы	3
Диаметр лопастей	40 см
Пульт дистанционного управления	+
Таймер отключениядо	8 часов
Длина шнура питания	1,5 м

## УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Передняя решетка
2. Фиксатор решеток вентилятора
3. Фиксатор лопастей вентилятора
4. Лопасты вентилятора
5. Кольцо-фиксатор задней решетки
6. Задняя решетка
7. Ось вращения лопастей
8. Передняя крышка моторной части
9. Моторная часть
10. Переключатель режима вращения корпуса
11. Фиксатор наклона вентилятора.
12. Панель управления
13. Место крепления моторной части к телескопической трубке с фиксатором
14. Телескопическая трубка
15. Фиксатор высоты установки вентилятора
16. Подставка
17. Пульт дистанционного управления
18. Опора
19. Ключ для фиксации опоры
20. Кнопка OFF – Выключение вентилятора
21. Кнопка SPEED/ON – Включение/Выбор мощности обдува
22. Кнопка TIMER – Таймер отключения
23. Кнопка MODE – Выбор режима работы





## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



При эксплуатации прибора следуйте нижеприведенным инструкциям.

При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.

▪ Перед подключением в розетку проверьте, совпадает ли напряжение сети с питающим напряжением прибора.

**Это можно узнать из технических характеристик или на заводской табличке прибора.**

▪ Если Вы хотите использовать удлинитель, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора. **Разное напряжение тока может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.**

▪ Если Вы хотите выключить прибор из розетки, то шнур питания вытаскивайте сухими руками непосредственно за саму вилку, а не за провод. **Иначе это может привести к разрыву кабеля или удару током. Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения.**

▪ Не протягивайте шнур питания около острых углов и краёв, близко к источникам тепла (газовым или электрическим плитам). Не опускайте в воду сам прибор, шнур питания или вилку. **Это может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии.**

▪ Не разрешается использование прибора и упаковочных материалов детьми для игр.

**Не оставляйте детей во время работы прибора рядом с ним. Держите прибор в недоступном для них месте.**

▪ Не разрешайте пользоваться прибором детям, пока им не будут объяснены и станут понятны инструкции для безопасной эксплуатации. **Не оставляйте прибор включенным без присмотра.**

▪ Запрещено использование прибора на открытом воздухе, в помещениях с повышенной влажностью.

**Существует опасность неисправности из-за попадания влаги внутрь.**

▪ В целях безопасности при подключении к сети прибор должен быть заземлен.

**Подключение прибора должно производиться только к заземлённым розеткам. В противном случае устройство не будет отвечать требованиям защиты от поражения электрическим током.**

▪ Следите за тем, чтобы шнур не перегибался и не перегибался через край стола. Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность. **Соблюдайте также общепринятые правила безопасности при работе с прибором.**

▪ Не разрешается использовать прибор при любых неисправностях. **Если он неисправен, отсоедините его от сети, вынув вилку из розетки, и обратитесь в авторизованный сервис-центр.**

▪ Запрещён самостоятельный ремонт прибора. **Все работы по обслуживанию и ремонту должен выполнять авторизованный сервис-центр. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке, травмам и повреждению имущества.**

▪ Не касайтесь вращающихся частей прибора во время работы, дождитесь, пока вращение полностью прекратится. Запрещается блокировать вращение лопастей, просовывать посторонние предметы в защитную решетку. **Будьте аккуратны при использовании.**

▪ Перед чисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остановлено вращение лопастей. Поддерживайте

прибор в чистом состоянии. **Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования в процессе эксплуатации.**

▪ Для чистки прибора пользуйтесь мыльной водой, губкой или мягкой тканью. **Не используйте химические и абразивные средства для чистки.**

▪ Используйте прибор по назначению. Эксплуатация должна производиться только в бытовых условиях, прибор не предназначен для промышленного использования.

#### **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ**

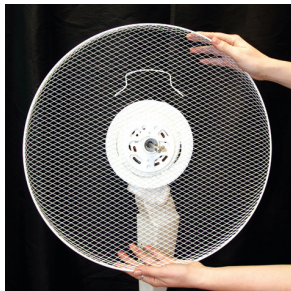
Удалите все упаковочные материалы, включая рекламные наклейки. Полностью размотайте сетевой шнур.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА

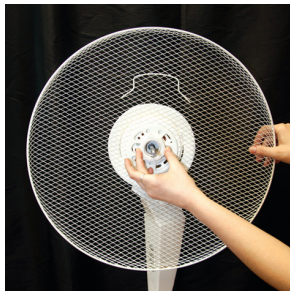
### СБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА

**Внимание!!!**

Не включайте вилку сетевого шнура в розетку до полной сборки вентилятора.

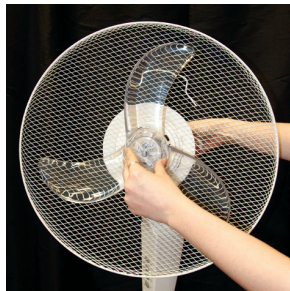


Установите заднюю решетку на моторной части.



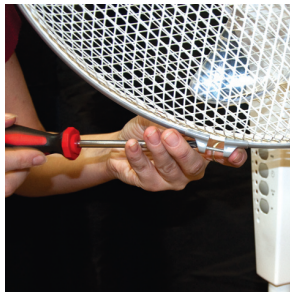
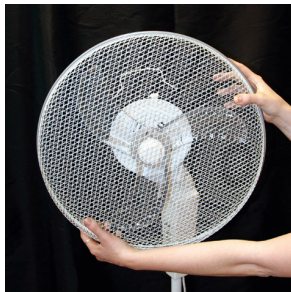
Закрепите решетку кольцом-фиксатором.

**Не прикладывайте чрезмерного усилия при затягивании кольца-фиксатора задней решетки.**



Установите на оси вращения лопасти вентилятора, закрепив их фиксатором лопастей.

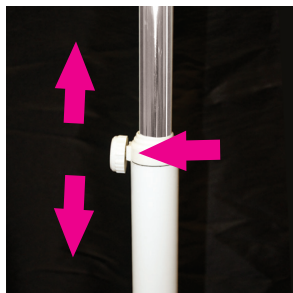
**Не прикладывайте чрезмерного усилия при затягивании фиксатора.**



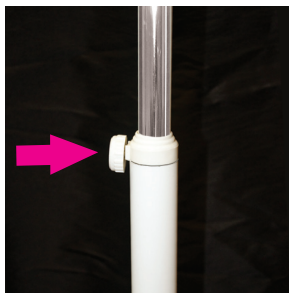
Соедините переднюю решетку с задней, закрепив их вместе с помощью специального кольца-фиксатора.



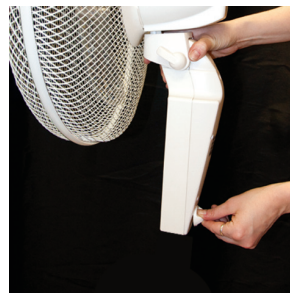
Вставьте телескопическую трубку в отверстия подставки и опоры, как показано на схеме. Зафиксируйте опору с помощью ключа.



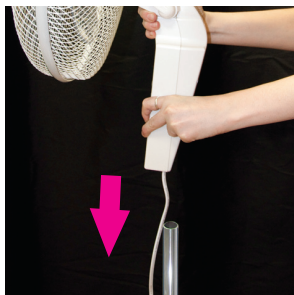
Ослабьте фиксатор высоты вентилятора на телескопической трубке. Установите нужную вам высоту. Держа одной рукой телескопическую трубку, другой потяните за ее внутреннюю часть.



После установки нужной Вам высоты затяните фиксатор высоты вентилятора.



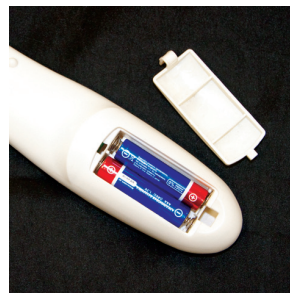
Ослабьте фиксатор моторной части.



Установите собранную моторную часть на телескопической трубке, совместив отверстия.



Закрепите моторную часть на телескопической трубке при помощи фиксатора.



Установите батарейки в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА

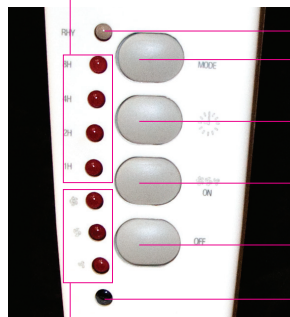
**ВНИМАНИЕ!**

Никогда не пользуйтесь вентилятором с поврежденными лопастями. Не просовывайте пальцы или посторонние предметы в отверстия решеток. Не блокируйте вращение лопастей вентилятора.

Установите собранный вентилятор на ровную горизонтальную поверхность. Подключите к питающей сети.

**ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ**

Индикация установленного времени таймера отключения



Индикация режима работы

Выбор режима работы

Таймер отключения

Включение/Выбор мощности обдува

Выключение вентилятора

Приемник пульта дистанционного управления

Индикация мощности обдува



Включите вентилятор, нажав кнопку **ON**. При помощи этой же кнопки Вы можете установить оптимальную мощность обдува:



**Минимальная мощность (MIN)** – рекомендуется для работы вентилятора в ночное время.

**Средняя мощность (MID)** – оптимальна для ежедневного использования.

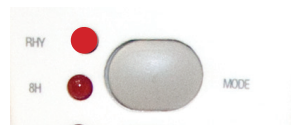
**Максимальная мощность (MAX)** – рекомендуется для быстрого проветривания помещения.

Установите необходимый режим работы при помощи кнопки **MODE**:



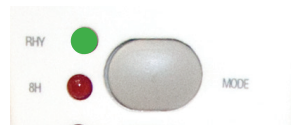
Нажатием на кнопку **MODE** Вы можете установить режим работы вентилятора:

- Режим естественной вентиляции
- Комфортный режим
- Ночной режим



#### Режим естественной вентиляции

Изменение обдува с сильного на слабый и наоборот позволяет ощутить естественную свежесть и комфорт, близкую к природе. Индикатор режимов горит красным.



#### Комфортный режим

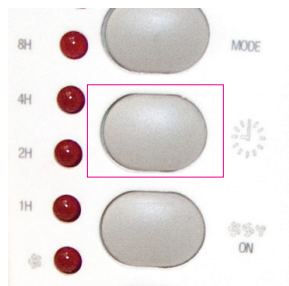
Вентилятор подает воздух поочередно на высокой, средней и низкой скоростях с большим интервалом. Индикатор режимов горит зеленым.



### Ночной режим

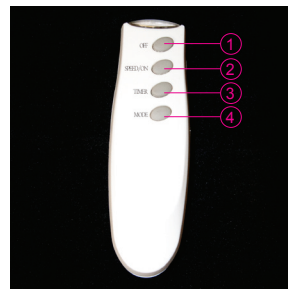
Индикатор режимов горит оранжевым.

При помощи кнопки **TIMER** вы можете установить время, через которое вентилятор должен отключиться.



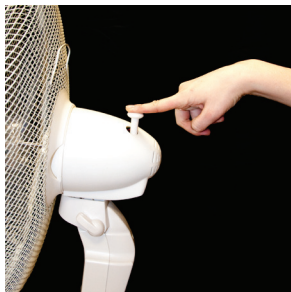
Вы можете выбрать следующее время:  
1 час – 2 часа – 4 часа – 8 часов

Управление при помощи пульта дистанционного управления аналогично управлению при помощи панели управления.



- 1—Выключение вентилятора
- 2—Включение/Выбор мощности обдува
- 3—Таймер отключения
- 4—Выбор режима работы

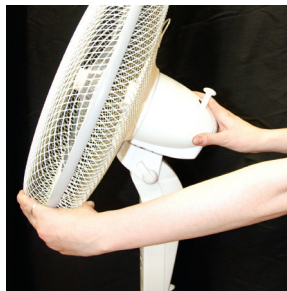
### ВРАЩЕНИЕ КОРПУСА



Кнопка вращения корпуса имеет два положения. Для вращения корпуса вентилятора на 90 градусов установите переключатель вращения в нижнее положение. Для отключения вращения установите переключатель в верхнее положение.

### НАКЛОН ВЕНТИЛЯТОРА

**Внимание!**  
Перед регулировкой наклона выключайте устройство.



Поток воздуха можно направить вверх или вниз путем изменения угла наклона моторной части вентилятора.

### III. ОЧИСТКА И УХОД

1. Отключайте прибор от сети во время очистки.
2. Очистку моторной части и корпуса следует производить слегка влажной тканью
3. Не погружайте в воду моторную часть и другие детали.
4. После очистки прибора его эксплуатация возможна, только если все детали полностью сухие.
5. Допускается только естественная сушка прибора.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Прибор не включается.	Нет напряжения.	Предварительно выключив прибор, проверьте наличие напряжения в сети.
Прибор шумит и вибрирует.	Собрали вентилятор неправильно.	Соберите вентилятор правильно.
Во время работы прибора появился запах.	На некоторые части прибора нанесено защитное покрытие.	Это нормально, запах исчезнет со временем.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 1 год, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца магазина на оригинальном гарантийном талоне.

Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с инструкцией по эксплуатации, оно не ремонтировалось, не разбиралось не уполномоченными на то специалистами и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, его элементы (фильтры, лампочки, керамические компоненты и т.д.)

**Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.**





Чайник  
**РК-М104**



Чайник  
**РК-М107**



Чайник  
**РК-М112**



Чайник  
**РК-М113**



Чайник  
**РК-М114**



Чайник  
**РК-М115**



Чайник  
**РК-116**



Чайник  
**РК-117**



Чайник  
**РК-М118**



Чайник  
**РК-М119**



Чайник  
**РК-М120D**



Термос  
**РТР-М801**



Бутербродница  
**RSM-1403**



Тостер  
**RT-M401**



Кофеварка  
**RCM-1501**



Кофеварка  
**RCM-1502**



Кофеварка  
**RCM-1503**



Кофеварка  
**RCM-1504**



Кофемолка  
**RCG-1601**



Кофемолка  
**RCG-M1602**



Соковыжималка  
**RJ-M901**



Соковыжималка  
**RJ-M904**



Соковыжималка  
**RJ-M905**



Соковыжималка  
**RJ-M906**





Блендер  
**RB-P1301**



Блендер  
**RHB-2905**



Процессор  
**RFP-3901**



Процессор  
**RFP-3903**



Блендер  
**RHB-2907**



Блендер  
**RHB-2908**



Мясорубка  
**RMG-1201**



Мясорубка  
**RMG-1203**



Мясорубка  
**RMG-1203-8**



Пароварка  
**RST-M1101**



Пароварка  
**RST-1103**



Пароварка  
**RST-M1104**



Мультиварка  
**RMC-M4502**



Мультиварка  
**RMC-4503**



Хлебопечь  
**RBM-1901**



Хлебопечь  
**RBM-M1902**



Микроволновая печь  
**RM-M1002**



Микроволновая печь  
**RM-M1003**



Микроволновая печь  
**RM-M1006**



Микроволновая печь  
**RM-M1007**



Пылесос  
**RV-303**



Пылесос  
**RV-307**



Пылесос  
**RV-308**



Пылесос  
**RV-309**

*Fashion style*



Фен  
RF-506



Фен  
RF-507



Фен  
RF-508



Фен  
RF-509

## Professional series



Выпрямитель  
RCI-2304



Выпрямитель  
RCI-2305



Выпрямитель  
RCI-2306



Мультистайлер  
RMS-4301



Фен  
RF-502



Фен  
RF-503



Фен  
RF-504



Фен  
RF-505



Весы  
**RS-707**



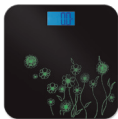
Весы  
**RS-710**



Весы  
**RS-717**



Весы  
**RS-715**



Весы  
**RS-716**



Весы  
**RS-713**



Весы  
**RS-719**



Весы  
**RS-M718**



Весы  
**RS-M720**



Утюг  
**RI-C205**



Утюг  
**RI-C206**



Утюг  
**RI-A207**



Утюг  
**RI-C208**



Утюг  
**RI-C209**



Утюг  
**RI-C210**



Утюг  
**RI-C211**



Утюг  
**RI-A212**



Увлажнитель воздуха  
**RHF-3301**



Увлажнитель воздуха  
**RHF-3302**



Увлажнитель воздуха  
**RHF-3303**



Увлажнитель воздуха  
**RHF-3304**



Увлажнитель воздуха  
**RHF-3305**



Маникюрный набор  
**RNC-4901**



Очиститель воздуха  
**RAC-3702**



Пароочиститель  
**RSC-2010**

## CHROME IN BLACK



Соковыжималка  
**RJ-903**



Измельчитель  
**RCR-3801**



Блендер  
**RHB-2904**



Блендер  
**RHB-M2904**



Миксер  
**RHM-2101**



Весы  
**RS-714**



Весы  
**RS-M711**



Бутербродница  
**RSM-M1402**



Produced by Redmond Industrial Group LLC, USA  
1801 S Treasure Drive, 515, North bay Village, Florida 33141, USA  
[www.redmond-ig.com](http://www.redmond-ig.com)  
[www.redmond-rus.com](http://www.redmond-rus.com)  
Made in P.R.C